



Генеральная Ассамблея

Шестьдесят седьмая сессия

Официальные отчеты Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
10 April 2013
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Второй комитет
39-е заседание

Экономический и Социальный Совет
Организационная сессия 2013 года
3-е заседание

Краткий отчет о специальном совместном заседании Второго комитета и Экономического и Социального Совета по вопросу "Продовольственная безопасность и питание:

усиление внимания к глобальным действиям",

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в четверг, 14 февраля 2013 года, в 10 ч. 00 м.

Сопредседатель: г-н Осорио (Председатель Экономического и Социального Совета) (Колумбия)

Сопредседатель: г-н Талбот (Председатель Второго комитета) (Гайана)

Содержание

Специальное совместное заседание Второго комитета и Экономического
и Социального Совета по вопросу "Продовольственная безопасность и питание:
усиление внимания к глобальным действиям"

*Вступительные замечания Председателя Экономического и Социального
Совета*

Заявление Председателя Второго комитета

*Заявление Генерального директора Продовольственной
и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций*

Дискуссионный форум

Интерактивный диалог

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться в
кратчайшие возможные сроки за подписью одного из членов соответствующей делегации
на имя начальника Группы контроля за документацией (srcorrections@un.org) и вноситься
в один из экземпляров отчета.

Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и
размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций
(<http://documents.un.org/>).

13-25381X (R) 290413 290413



Просьба отправить на вторичную переработку



Заседание открывается в 10 ч. 20 м.

Специальное совместное заседание Второго комитета и Экономического и Социального Совета по вопросу "Продовольственная безопасность и питание: усиление внимания к глобальным действиям"

Вступительные замечания Председателя Экономического и Социального Совета

1. *Демонстрируется короткий видеофильм, подготовленный Департаментом общественной информации.*
2. **Г-н Осорио** (Председатель Экономического и Социального Совета), Сопредседатель, говорит, что нельзя терять темп, уже достигнутый в решении проблемы продовольственной безопасности и питания. После принятого мировыми лидерами на Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию (Конференция Рио+20) обязательства поддержать усилия по стимулированию устойчивого сельскохозяйственного производства и продуктивности земледелия главы Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, Международного фонда сельскохозяйственного развития и Всемирной продовольственной программы в сентябре 2012 года призвали к согласованным международным действиям для борьбы как с текущим кризисом, связанным с нестабильностью цен на продовольствие, так и с более долгосрочными структурными проблемами. Нынешнее заседание является откликом на этот призыв.
3. После глобальных тематических консультаций по повестке дня в области развития после 2015 года, уже организованных Программой развития Организации Объединенных Наций и Департаментом Организации Объединенных Наций по экономическим и социальным вопросам, правительство Колумбии совместно с правительством Испании проведет 4 апреля 2013 года в Мадриде тематическую консультацию по вопросу "Голод, продовольственная безопасность и питание" с целью обеспечить, чтобы в повестке дня в области развития после 2015 года этому вопросу было уделено первостепенное внимание.
4. Совет твердо намерен содействовать согласованным международным действиям с целью укрепления продовольственной безопасности и безопас-

ности питания. Помимо своего специального совещания по глобальному продовольственному кризису в 2008 году и своего участия в специальном совместном заседании, проведенном в 2009 году с Комиссией по миростроительству для обсуждения воздействия продовольственного и экономического кризисов на страны, переживающие конфликты, он также каждый год занимается проблемой продовольственной безопасности в контексте своего ежегодного обзора на уровне министров. Например, важная работа Комитета по всемирной продовольственной безопасности получила признание в декларации министров, принятой на этапе заседаний высокого уровня Совета 2012 года. Глобальный стратегический механизм продовольственной безопасности и питания Комитета представляет собой важный шаг вперед в борьбе с голодом; теперь задача заключается в том, чтобы обеспечить выполнение обязательств.

5. Работа Генерального секретаря по удержанию проблемы продовольственной безопасности и питания в центре внимания, через посредство Целевой группы высокого уровня по глобальному кризису в области продовольственной безопасности, движения "Усиление внимания к проблеме питания" и инициативы по программе "Нулевой голод", также заслуживает высокой оценки. Как сказал Генеральный секретарь в видеофильме, показанном в начале заседания, в мире изобилия никто – ни один человек – не должен голодать. Наряду с такими качествами, как надежда, целеустремленность, прагматизм и решимость, для создания мира без голода крайне важно сотрудничество.

6. Наконец, оратор благодарит всех тех, кто принимал участие в двухнедельной кампании в социальных сетях, организованной перед совещанием, в ответ на которую в сетях Twitter и Facebook были получены сотни содержательных замечаний и восторгов.

Заявление Председателя Второго комитета

7. **Г-н Талбот** (Председатель Второго комитета), Сопредседатель, говорит, что от хронического недоедания в мире страдает один человек из восьми, многие из них – дети. В то же время, по некоторым оценкам, свыше трети продовольствия в мире – больше чем достаточно для решения проблемы голода – ежегодно пропадает впустую. Нестабильные цены на продовольствие мало чем помогают бед-

нейшим жителям мира, которые, как правило, тратят на продовольствие более половины своего дохода. В Сахеле засуха угрожает голодом еще миллионам человек. В то время как Второй комитет в ходе дискуссий по вопросам продовольственной безопасности и сельского хозяйства во время основной части шестьдесят седьмой сессии Генеральной Ассамблеи обсудил глобальные инициативы, направленные на стимулирование питания и продовольственной безопасности на глобальном, национальном и региональном уровнях, ясно, что остается сделать многое. Правительства, система Организации Объединенных Наций, гражданское общество, частный сектор, ученые и мелкие фермеры – все должны играть важную роль в реализации в высшей степени достижимой цели по обеспечению продовольственной безопасности для всех.

8. Двойная задача международного сообщества заключается в решении текущей проблемы нестабильных цен на продовольствие и во внесении изменений в структурную политику в таких областях, как производство, потребление и торговля. В то время как причиной низких урожаев в сельском хозяйстве часто являются недостаточные инвестиции и низкая продуктивность, деградация земель, растущий недостаток воды и изменение климата еще более ухудшают положение. Протекционизм еще более деформирует глобальные рынки продовольствия, а расточительные сельскохозяйственные субсидии вредят как окружающей среде, так и налогоплательщикам. Однако некоторые позитивные изменения, такие как значительный рост инвестиций в сельское хозяйство в Африке после 2008 года и действия правительств по укреплению систем социальной защиты во всем развивающемся мире, представляют прогресс в направлении выполнения принятого Рио+20 обязательства в отношении будущего без голода. Обнадешивает то, что недавняя кампания в социальных сетях показала полную приверженность общественности Организации Объединенных Наций и глобальному отклику на общие проблемы, особенно по вопросу голода и отсутствия продовольственной безопасности.

9. Нынешнее заседание должно сосредоточить внимание на выявлении основных причин отсутствия продовольственной безопасности, используя глобальные передовые методы, чтобы предлагать практические решения, и поощряя еще более широкое сотрудничество между заинтересованными сто-

ронами, чтобы наращивать поддержку действий, особенно в контроле за выполнением обязательств, принятых Рио+20. Хотя это будет нелегко, международное сообщество обязано принять вызов.

*Заявление Генерального директора
Продовольственной и сельскохозяйственной
организации Объединенных Наций*

10. **Г-н Грациано да Силва** (Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО)), выступая по видеосвязи, говорит, что, согласно последним данным ФАО, во всем мире голодают почти 870 млн. человек. Для искоренения голода жизненно важно улучшить доступ к продовольствию и уменьшить потери и отходы продовольствия. Цель из числа Целей развития тысячелетия, которая предполагает сокращение вдвое доли населения, страдающего от голода, все еще достижима, к достижению этой цели продвигаются примерно 50 стран; однако успехи на национальном уровне должны дополняться и поддерживаться международными действиями. Продовольственная безопасность и питание были поставлены во главу международной повестки дня по многим причинам, включая растущую потребность в продуктах с высокой пищевой ценностью в результате роста численности населения и роста доходов во многих развивающихся странах; угрозу, которую представляет собой изменение климата для производства продовольствия и традиционных средств к существованию во всем мире; и четкую связь между голодом и конфликтами, в том числе выходящими за пределы национальных границ.

11. Дискуссии по теме продовольственной безопасности на таких форумах, как Группа восьми (Группа 8), Группа двадцати (Группа 20) и Организация Объединенных Наций, показывают, что голод сейчас признается в качестве политической проблемы; что для успеха любых усилий жизненно важно поощрять и реализовывать продовольственную безопасность на национальном уровне. Международное управление продовольственной безопасностью должно укрепляться с учетом того, что в условиях глобализации мира ни одна страна или регион не могут автономно обеспечивать продовольственную безопасность. В этом отношении Система информации о сельскохозяйственных рынках (СИСР), созданная в 2011 году по инициативе Группы 20 для содействия прозрачности рынков продовольствия и стимулирования координации

международных действий в связи с нестабильностью цен на продовольствие, в 2012 году доказала свою ценность. Создав условия для быстрой реакции на внезапный кризис цен на продовольствие, вызванный главным образом экстремальными погодными условиями, сказавшимися на производстве зерновых в Соединенных Штатах Америки, она успешно установила спокойствие на глобальных рынках. Поэтому несомненно возможно предотвратить ухудшение ситуации посредством заблаговременного реагирования с целью укрепления жизнестойкости. Такие упреждающие действия могут также предотвращать голод, вызываемый засухами или наводнениями.

12. Комитет по всемирной продовольственной безопасности является краеугольным камнем новой системы глобального управления. Он представляет собой самую всеохватную международную платформу для всех заинтересованных сторон, в том числе правительств, международных организаций, гражданского общества и частного сектора, для совместной работы над проблемой продовольственной безопасности и питания. В 2012 году Комитет одобрил Добровольные руководящие принципы ответственного государственного регулирования вопросов владения и пользования земельными, рыбными и лесными ресурсами в контексте национальной продовольственной безопасности, которые начинают осуществляться на страновом уровне и важность которых была признана участниками Конференции Рио+20 и Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Он также начал важные глобальные дискуссии о принципах ответственных инвестиций в сельское хозяйство, которые будут, в частности, защищать права местных сообществ и предотвращать деградацию природных ресурсов. Более тесная связь между Комитетом по всемирной продовольственной безопасности и Экономическим и Социальным Советом будет взаимовыгодной.

13. Система Организации Объединенных Наций играет важную роль в поддержке глобального управления продовольственной системой и в обеспечении того, чтобы решения в отношении политики шли на пользу самым уязвимым. Необходимо постоянно изыскивать способы улучшения координации работы системы Организации Объединенных Наций для обеспечения того, чтобы общее воздействие было больше суммы частей. Хорошим приме-

ром такой координации является Целевая группа высокого уровня по глобальному кризису в области продовольственной безопасности, которая сейчас сосредоточивает внимание на финансировании долгосрочных устойчивых решений проблемы продовольственной безопасности и питания, не утрачивая необходимого ощущения неотложности. Оратор настоятельно призывает международное сообщество совместно поддержать программу "Нулевой голод" и, в рамках повестки дня в области развития после 2015 года, установить срок, когда будет положен конец крайнему голоду и нищете через одно поколение. Со своей стороны, ФАО полностью поддерживает программу "Нулевой голод" и будет активно поддерживать те страны, которые привержены ей.

Дискуссионный форум

14. **Г-н Галбот** (Председатель Второго комитета), Сопредседатель и модератор, говорит, что участниками дискуссии являются г-н Лесли Рэмсэмми, министр здравоохранения Гайаны; г-н Амаду Аллаури Диалло, Верховный комиссар Инициативы "НКН", канцелярия президента Нигера; г-н Джонатан Шрайер, Специальный представитель по проблеме глобальной продовольственной безопасности, Государственный департамент Соединенных Штатов; г-жа Лоретта Дормаль-Марино, заместитель Генерального директора Генерального директората по вопросам развития сельского хозяйства и сельских районов, Европейская комиссия; и г-жа Изобель Поллок, президент, Институт инженеров-механиков. Оратор просит первого участника дискуссии описать некоторые передовые методы применительно к системам устойчивого производства продовольствия в Гайане, считающейся страной, в которой обеспечивается продовольственная безопасность, и меры, которые могут быть приняты для создания сельскохозяйственных систем, не причиняющих ущерба климату, которые будут повышать стойкость к воздействию климата.

15. **Г-н Рэмсэмми** (Гайана) говорит, что голод не неизбежен, поскольку в мире есть потенциал, чтобы производить достаточно продовольствия для всех. Кроме того, продовольственная безопасность означает не просто обеспечение потребления достаточного числа калорий на душу населения; пищевые продукты должны быть безвредными и питательными. Наряду с проблемами продовольственной

безопасности, должны решаться другие проблемы, такие как энергетическая, климатическая, финансовая и ресурсная безопасность и неравенство в торговле. Гайана, например, была вынуждена заняться проблемой климатической безопасности с учетом неоднократных засух и наводнений, перенесенных ею за последнее десятилетие.

16. Население Карибского бассейна заинтересовано в сельском хозяйстве скорее не как в источнике средств к существованию в условиях натурального хозяйства, а как в средстве достижения благосостояния. Однако правительства должны обеспечить, чтобы сельское хозяйство считалось также общественным благом; с этой целью необходимы инвестиции в осушительные и ирригационные системы, дороги от ферм к рынкам и технологии. Правительство страны оратора выделяет в среднем 14 процентов средств своего национального бюджета на сельское хозяйство, в основном на развитие сельскохозяйственной инфраструктуры. Оно также работает над уменьшением импорта продовольствия, и сейчас страна полностью обеспечивает себя продукцией птицеводства и говядиной. Она является чистым экспортером рыбы и обладает потенциалом для экспорта мяса в соседние страны Карибского бассейна.

17. Для дальнейшего развития сельскохозяйственного потенциала крайне важны инвестиции в научные исследования. Например, правительство страны оратора создало центр исследований риса, что привело к значительному росту урожайности на гектар, появлению улучшенных и более устойчивых сортов риса и улучшению агротехники, удобрений и земледелия. Такие исследования нельзя оставлять на усмотрение только фермеров, но необходимо рассматривать как государственные инвестиции. Многие развивающиеся страны не вкладывают достаточных средств в сельскохозяйственные исследования или неохотно делятся результатами. Кроме того, официальная помощь в целях развития (ОПР) не в достаточной степени направляется на удовлетворение этой потребности.

18. Как страна, зависящая от климатических условий, Гайана в настоящее время вкладывает средства в гидрометеорологические службы и стремится к улучшению защиты морских берегов и повышению производительности насосов осушительных и ирригационных систем. Необходимы также инве-

стиции в современную агротехнику, например гидроронику, капельное орошение и технологии затенения, в целях повышения урожайности и защиты от последствий изменения климата для защиты фермерских инвестиций. Кроме того, с учетом желания Гайаны экспортировать продовольствие в соседние страны Карибского бассейна ей необходимо сосредоточить внимание на создании дополнительного потенциала в области организации сбыта и информации.

19. Наконец, чтобы воспользоваться соглашениями об экономическом партнерстве с развитыми странами Северной Америки и Европы, такие страны, как Гайана, должны развивать свои санитарные и фитосанитарные стандарты и политику, которые в настоящее время отстают от стандартов и политики развитого мира. Правительство страны оратора вкладывает средства в разработку таких стандартов; однако более широкое глобальное взаимодействие, особенно на уровне официальной помощи в целях развития, может помочь таким странам, как страна оратора, вести торговлю с партнерами на равных и справедливых условиях.

20. **Г-н Галбот** (Председатель Второго комитета), Сопредседатель и модератор, просит второго участника дискуссии объяснить, как Инициатива "НКН", возглавляемая правительством комплексная программа, направленная на обеспечение продовольственной безопасности в Нигере, способствует сельскохозяйственному развитию и продовольственной безопасности в условиях устойчивого развития. Каковы достижения на сегодняшний день?

21. **Г-н Диалло** (Инициатива "НКН"), выступая по видеосвязи, говорит, что вследствие климатических и экологических условий Нигер является одной из самых уязвимых стран мира. В то время как на сельское хозяйство приходится примерно 40 процентов валового внутреннего продукта, результаты сельскохозяйственной деятельности крайне нестабильны из-за подверженности повышенному риску. В результате за последние 30 лет страна пережила ряд потрясений, которые неблагоприятно повлияли на наличие и ценовую доступность продовольствия и на состояние питания населения. В целях комплексного решения проблем, лежащих в основе отсутствия продовольственной безопасности, правительство Нигера приступило к осуществлению Инициативы "НКН" ("Нигерцы кормят нигерцев" или "Народ Нигера кормит народ Нигера")

с целью увеличения и диверсификации производства, улучшения инфраструктуры и соответствующих возможностей доступа к рынкам, повышения жизнестойкости самых уязвимых, улучшения питания и создания условий для устойчивой продовольственной безопасности. В первые пять лет усилия будут сосредоточены на увеличении производства, улучшении питания и повышении жизнестойкости.

22. Засуха представляет собой наибольшую угрозу для сельскохозяйственного производства и вызывает рост цен на продовольствие; она является также источником конфликта между скотоводами и земледельцами, поскольку Нигер является одной из стран Сахеля с наибольшим поголовьем скота. Меры, применяемые для борьбы с этой угрозой, включают предоставление производителям устойчивых семян, обучение методам сохранения почв и воды и содействие мелкомасштабной ирригации. Примерно 80 процентов земледельцев в Нигере владеют небольшими участками земли, менее одного гектара.

23. Что касается питания, особое беспокойство вызывает положение детей в Нигере. Один из пяти детей умирает до достижения 5-летнего возраста, и половина всех детей недоедают. С этой ситуацией борются с помощью сети реабилитационных центров для недоедающих детей, а также посредством содействия мелким землевладельцам, особенно женщинам, в диверсификации их производства сельскохозяйственных культур с целью обеспечения детей продуктами питания более высокого качества и посредством проведения просветительской кампании с целью изменения поведения, поскольку увеличение производства продовольствия не всегда ведет к снижению уровня недоедания.

24. Усилия по повышению жизнестойкости связаны с предоставлением домохозяйствам семян, удобрений, кур, коз или овец и материалов для облегчения доступа к воде, а также с содействием распространению систем социальной защиты для уязвимых лиц. Меры, принимаемые на уровне деревень, включают создание магазинов средств производства для сельского хозяйства, пунктов вакцинации животных, товарных огородов для женщин и запасов зерновых, а на муниципальном уровне поощряется обеспечение круглогодичного доступа транспортных средств по дорогам и создание сельскохозяйственных учебных центров. Важно увязать усилия по повышению жизнестойкости с работой

по улучшению местного производства. В этом отношении Нигер, при поддержке ФАО, учится на опыте бразильской программы "Нулевой голод".

25. Инициатива "НКН" действует всего год; поэтому трудно оценить достигнутое на сегодняшний день. Однако в 2011 году, несмотря на низкий урожай, Нигер избежал голода и предотвратил миграцию населения, начав осуществление этой стратегии. Падеж скота предотвращали, обеспечивая доступ к воде и предоставляя корма и дополнительные питательные вещества. Детская смертность также была снижена благодаря центрам, созданным в сельских районах. Однако, что наиболее важно, в осуществлении Инициативы был накоплен опыт, который позволит добиваться дальнейших улучшений в будущем.

26. **Г-н Талбот** (Председатель Второго комитета), Сопредседатель и модератор, просит третьего участника дискуссии описать внутренние и глобальные последствия недавней засухи в Соединенных Штатах Америки и рассказать о некоторых из мер, которые осуществлялись или могли осуществляться для противодействия экстремальным явлениям и стихийным бедствиям, сказывавшимся на сельскохозяйственном производстве и нестабильности цен на продовольствие в Соединенных Штатах. Как можно масштабировать глобальные усилия по усилению продовольственной безопасности?

27. **Г-н Шрайер** (Соединенные Штаты Америки) говорит, что засуха 2012 года нанесла самый большой ущерб сельскому хозяйству Соединенных Штатов после засухи 1988 года. Она сказалась на производстве кукурузы и сои в Соединенных Штатах, производстве кукурузы в Европе, производстве пшеницы в странах бывшего Советского Союза и производстве сои в Южной Америке. Однако, несмотря на засуху, мировое производство риса находится на рекордном уровне, перспективы мирового производства зерновых и масличных культур остаются высокими, а мировое производство кукурузы в 2012/13 году, согласно прогнозу, будет всего на 3 процента меньше, чем в 2011/12 году. В Соединенных Штатах производство пшеницы в основном не пострадало от засухи, хотя прогнозируется снижение мировых поставок пшеницы на 5 процентов по сравнению с предшествующим годом, главным образом вследствие снижения урожаев в Российской Федерации, Украине и Казахстане. Цены на пшеницу по-прежнему ниже уровней, зафиксиро-

ванных в 2007/08 году. Правительство страны оратора тщательно следит за ценами на продовольствие и сотрудничает с международным сообществом, с тем чтобы можно было принять надлежащие ответные меры. Согласно последнему Индексу продовольственных цен ФАО, цены на сырьевые товары, которые в последние месяцы снижались, остаются намного ниже максимального уровня, достигнутого в феврале 2011 года.

28. Благодаря помощи, предоставляемой правительством страны оратора с целью поддержания производительности и жизнестойкости местных земледельцев и скотоводов, затронутых засухой, Соединенные Штаты остаются одним из самых надежных поставщиков продовольствия и сельскохозяйственной продукции в мире, мировым лидером в экспорте сельскохозяйственной продукции и крупнейшим донором продовольственной помощи в мире. С октября 2012 года Министерство сельского хозяйства Соединенных Штатов и другие федеральные органы проводят семинары по вопросам партнерских отношений при засухе для ознакомления с ресурсами, имеющимися для оказания помощи на основе усилий по преодолению последствий на местном и региональном уровнях и уровне штатов. В рамках конкретных мер, принятых для удовлетворения неотложных потребностей фермеров, Министерство сельского хозяйства предоставило животноводам в 2012 году доступ к кормам и кормовым растениям на сумму примерно 200 млн. долл. США посредством разрешения использовать земли природоохранного назначения для экстренных заготовок сена и выпаса скота; снизило процентную ставку по ссудам на неотложные нужды для фермеров; сотрудничало с компаниями по страхованию урожая с целью повышения гибкости; предоставляло финансовую помощь для доставки воды для скота, внедрения методов охраны земельных и водных ресурсов и восстановления земель, серьезно пострадавших от засухи. Недавно оно опубликовало два важных доклада в поддержку Национальной оценки климата 2013 года, которые могут использоваться федеральными органами, кооперативными службами распространения сельскохозяйственных знаний, общинами и фермерами для разработки стратегий для улучшения управления своими сельскохозяйственными и лесными ресурсами.

29. Цены на сырьевые товары, как правило, почти не влияют на розничные цены на продовольствие.

Годовой рост цен на продовольствие в Соединенных Штатах составляет в среднем 2,5–3 процента и, хотя ожидается, что в 2013 году он будет несколько выше, по прогнозу, в диапазоне 3–4 процентов, это все еще намного ниже некоторых из крупных инфляционных всплесков, наблюдавшихся в предшествующие годы. Согласно прогнозам Министерства сельского хозяйства, сельское хозяйство Соединенных Штатов в 2013 финансовом году ожидает четвертый год подряд рекордных показателей экспорта.

30. В то время как трудно найти единственную причину или решение, правительство страны оратора играло активную роль в оказании помощи с целью уменьшения чрезмерной нестабильности цен на продовольствие и смягчения ее последствий, при этом стремясь последовательно содействовать свободе торговли. Для достижения продовольственной безопасности крайне важно обеспечивать способность стран продавать продовольствие друг другу и поддерживать устойчивые, комплексные рынки сельскохозяйственной продукции, что позволит повысить доступность безопасных продуктов с высокой пищевой ценностью, снизить местные цены и расширить экономический рост. Поэтому правительство страны оратора настоятельно призывает все страны поддерживать рациональную политику, способствующую росту сельского хозяйства, облегчающую бесперебойные торговые потоки и ослабляющую нестабильность цен, а также вкладывать средства в крайне необходимые инновации, которые могут преобразовать их сельскохозяйственные сектора. В краткосрочном плане страны могут снизить нестабильность цен на продовольствие, повышая транспарентность и обмениваясь информацией о запасах и производстве; воздерживаясь от запретов на экспорт и умеренно используя экспортные квоты и пошлины; избегая панических закупок и накопления запасов; снижая импортные тарифы и пошлины; создавая адресные системы социальной защиты для самых уязвимых. В то время как такие форумы, как Группа 8 и Группа 20, уже принимают меры в связи с нестабильностью цен на продовольствие, в том числе посредством недавнего создания СИСР и Форума быстрого реагирования, важно также помогать странам повышать продуктивность сельского хозяйства, вкладывать средства в складскую и распределительную инфраструктуру, улучшать доступ к местным, региональным и глобальным рынкам, повышать продуктивность и эффективность глобальной продо-

вольственной системы и снижать уязвимость перед скачками цен.

31. По оценкам ФАО, в мире к 2050 году потребуется производить по меньшей мере на 60 процентов продовольствия больше с учетом роста населения мира и изменения режима питания. Поэтому будет все более важно выбирать для производства продовольствия места и использовать технологии и приемы, которые позволяют наиболее эффективным образом использовать ограниченные ресурсы, такие как вода и земля, особенно с учетом проблем, вызванных изменением климата. Глобальная инициатива правительства Соединенных Штатов по вопросам голода и продовольственной безопасности "Накормим будущее" активно объединяет интервенции в области питания и сельского хозяйства. Хорошее питание, особенно в 1000-дневный период от начала беременности у женщины до достижения ребенком двухлетнего возраста, способствует экономическому росту и уменьшению масштабов нищеты благодаря формированию здоровых, эффективных трудовых ресурсов. В то время как Саммит Группы 8 в 2009 году в Аквиле, Италия, и последующее принятие пяти Римских принципов устойчивой глобальной продовольственной безопасности стали поворотным моментом в объединении мира с целью возобновления его приверженности сельскохозяйственному развитию и продовольственной безопасности, крайне важно сохранять темп. На Саммите Группы 8 в 2012 году Соединенные Штаты в сотрудничестве со своими партнерами по Группе 8, африканскими лидерами, международными организациями и частным сектором основали Новый альянс в области продовольственной безопасности и питания, который будет стремиться активизировать местные и международные частные инвестиции в африканское сельское хозяйство, продовольственную безопасность и питание, с тем чтобы к 2022 году вывести из состояния нищеты 50 млн. человек. Также в 2012 году страны Группы 8 и правительства Объединенной Республики Танзании, Ганы, Эфиопии, Кот-д'Ивуара, Мозамбика и Буркина-Фасо разработали механизм сотрудничества, посредством которого страны Группы 8 согласились увязывать ресурсы на цели развития с инвестиционными планами конкретных стран, а их африканские партнеры согласились внести конкретные изменения в политику для стимулирования инвестиций частного сектора. Частные компании также подписали письма о намерениях инве-

стировать в этих странах во все звенья сельскохозяйственной производственно-сбытовой цепочки.

32. **Г-н Талбот** (Председатель Второго комитета), Сопредседатель и модератор, говорит, что примечательная жизнестойкость сельскохозяйственного сектора в Соединенных Штатах может, пожалуй, служить указанием на то, что необходимо делать для укрепления сельскохозяйственного сектора в развивающихся странах, в которых аналогичные засухи зачастую приводят к совсем другим последствиям. Следует надеяться, что возможности для обмена опытом Соединенных Штатов с развивающимися странами будут полностью использованы. Оратор просит четвертого участника дискуссии описать связи между политикой в области сельского хозяйства и питания в Европейском союзе и указать, какие меры принимаются для сохранения занятости и развития сельских районов и обеспечения безопасности питания, особенно с учетом тенденции к мерам жесткой экономии среди многих правительств Европейского союза. Что можно сделать для масштабирования глобальных мер в области продовольственной безопасности и питания?

33. **Г-жа Дормаль-Марино** (Европейская комиссия) говорит, что продовольственная безопасность является одной из главных целей реформы Единой сельскохозяйственной политики с учетом того, что от возможного продовольственного кризиса нас всегда отделяет всего один урожай. В общих чертах, необходимо гарантировать долгосрочное сельскохозяйственное производство таким образом, который является устойчивым в экономическом и экологическом отношении, сбалансированным в территориальном отношении и который не оказывает отрицательного воздействия на других, особенно самых уязвимых. В своей реформе Единой сельскохозяйственной политики Европейский союз намеревается переориентировать прямую поддержку, осуществить меры обеспечения учета экологических аспектов в экономике и принять ряд мер для обеспечения социально-экономического развития сельских районов. Что касается обеспечения учета экологических аспектов в экономике, от фермеров потребуется соблюдать требования, касающиеся обязательных мер в отношении почвы, выбросов углерода и биоразнообразия. Кроме того, меры в рамках политики развития сельских районов будут направлены на решение конкретных экологических проблем, включая адаптацию к изменению климата

и смягчение его последствий, и будут обеспечивать поддержку для решения проблем депопуляции и относительной бедности сельских районов. Для обеспечения средне- и долгосрочной устойчивости при решении проблемы замедления роста продуктивности важно уделять серьезное внимание сельскохозяйственным исследованиям. Новые меры будут обеспечивать более тщательное изучение в ходе исследований практических вопросов, интересующих фермеров, и более эффективную передачу знаний.

34. Что касается спроса, потребители должны обладать знаниями, чтобы брать на себя ответственность за свое питание. Европейский союз разработал тщательно продуманную политику маркировки продуктов питания и, с помощью программ обеспечения школьников молоком и фруктами, попытался оказать влияние на будущих потребителей посредством улучшения питания детей и подготовки их к будущему на основе просвещения. Он тесно сотрудничает со своими государствами-членами, у каждого из которых есть свои национальные инициативы в области политики здравоохранения и питания, по ряду вопросов, включая проблемы со здоровьем, связанные с ожирением. Сельскохозяйственная политика должна в большей степени учитывать опасения потребителей по поводу режимов питания, связанных с некоторыми неинфекционными заболеваниями; поэтому необходимо активизировать диалог между фермерами, органами здравоохранения и образовательным сектором. Имеется также огромный потенциал улучшения просвещения потребителей. Что касается отходов продовольствия, Европейский союз поставил для себя цель уменьшить вдвое съедобные отходы продовольствия и в конечном счете ликвидировать их размещение на свалках к 2020 году.

35. Европейский союз активно участвует в мировых обсуждениях политики в области сельского хозяйства, продовольствия и питания, в работе Комитета по всемирной продовольственной безопасности, а также в процессах Группы 8 и Группы 20. Он будет оставаться ведущим донором в мире в плане продовольственной безопасности. Он дополнил свою политику в области развития своей "Повесткой дня в интересах перемен", в которой уделяется большое внимание сельскому хозяйству как локомотиву роста и продовольственной безопасности в развивающихся странах и признается жизнен-

но важная роль частного сектора. Он будет стремиться ускорить поток частного капитала в африканское сельское хозяйство и в связи с этим организует семинар высокого уровня, который состоится в апреле 2013 года.

36. Европейский союз в последнее время укрепил свои меры по содействию жизнестойкости в Сахеле и на Африканском Роге с помощью инициатив "Обеспечение жизнестойкости на Африканском Роге" (SHARE) и Глобальный альянс за инициативу "Жизнестойкость в Сахеле" (AGIR-Sahel). Кроме того, Европейская комиссия обязалась поддерживать страны-партнеры с целью уменьшения числа детей с задержками в росте в возрасте до 5 лет по меньшей мере на 7 млн. в рамках усилий по достижению цели Всемирной ассамблеи здравоохранения к 2025 году. Вскоре будет принято информационное сообщение по проблеме питания, содержащее определение стратегической рамочной концепции достижения этой цели.

37. С учетом того что 8 млрд. из предполагаемых 9 млрд. человек в мире в 2050 году будут жить в развивающихся или формирующихся странах, крайне важно для искоренения нищеты и голода обеспечить быстрый рост сельскохозяйственного производства на устойчивой основе. Повышение доходов фермеров также имеет решающее значение для продовольственной безопасности, поскольку сельское хозяйство является главным источником экономических средств к существованию для населения, наиболее уязвимо перед голодом. В то время как Европейский союз готов поддерживать приверженность своих стран-партнеров этой повестке дня, развивающиеся страны сами должны определить приоритетность политики в области сельского хозяйства и развития сельских районов в рамках своего процесса общего экономического развития и обеспечить политическое руководство, особенно в поддержке мелких ферм, что создает наибольшие возможности для повышения продуктивности и содействия росту доходов. Правительства должны проводить согласованную сельскохозяйственную политику, ориентированную на местное производство, устойчивые агрономические приемы и местные рынки. Существует также необходимость в государственных и частных инвестициях в инфраструктуру, которая особенно неотложна в странах Африки к югу от Сахары.

38. Европейский союз одобрил Добровольные руководящие принципы ответственного государственного регулирования вопросов владения и пользования земельными, рыбными и лесными ресурсами Комитета по всемирной продовольственной безопасности и решительно поддерживает их осуществление, поскольку управление земельными ресурсами и гарантированный доступ к ним являются необходимыми условиями продовольственной безопасности и роста продуктивности сельского хозяйства для уязвимых групп. Он также поддерживает процесс, начатый Комитетом по всемирной продовольственной безопасности с целью разработки принципов ответственных инвестиций в сельское хозяйство.

39. Рынки должны быть более открытыми и транспарентными. Необходимо продолжить усилия для завершения Дохинского раунда на девятой Конференции министров Всемирной торговой организации, которая состоится в Бали в декабре 2013 года. Предложения о введении ограничений или запретов на экспорт следует пересмотреть. В целом необходима надежная международная организационная структура для координации частных и государственных инициатив и обеспечения согласованности и тесного взаимодействия. Центральную роль в этом отношении должна играть ФАО. Наконец, Европейский союз по-прежнему твердо намерен следить за осуществлением Плана действий Группы 20 по борьбе с волатильностью цен на продовольствие и по сельскому хозяйству.

40. **Г-н Талбот** (Председатель Второго комитета), Сопредседатель и модератор, просит пятого участника дискуссии описать причины проблемы отходов продовольствия в мире, роль международного сообщества, правительств и частного сектора в уменьшении таких отходов и способы масштабирования глобальных мер с целью их ликвидации.

41. **Г-жа Поллок** (Институт инженеромехаников) говорит, что, по оценкам, 30–50 процентов продуктов питания, ежегодно производимых во всем мире, не потребляются людьми, однако это происходит по разным причинам. В развивающихся странах важным фактором является порча в каналах поставок с полей на рынки, что усугубляется неправильной обработкой при сборе урожая, а также неудовлетворительной складской и транспортной инфраструктурой. Отходы в развитых странах возникают чаще вследствие отбраковки и

излишних закупок на рынке, а потери в домах потребителей объясняются расточительностью. Тем не менее в обоих случаях имеются инженерные знания и технологии для увеличения объема продовольствия, доступного для всех, однако требуются ответные меры на широкой основе с участием всех секторов.

42. Международное сообщество должно создать механизмы для передачи инженерных знаний и соответствующих технологий из развитых стран в развивающиеся для предотвращения излишних потерь урожая и отходов продовольствия. Международные органы, такие как ФАО и Комитет по всемирной продовольственной безопасности, должны разработать программы с целью создания согласованных на глобальном уровне определений, методик и стандартов для контроля, измерения и представления сведений об отходах и потерях продовольствия и с целью распространения результатов для содействия стимулированию культурных изменений. Правительства в развитых странах должны работать на упреждение с целью уменьшения объема отходов продовольствия, вызываемых расточительными методами сбыта и поведением потребителей. Кроме того, они должны сотрудничать с инженерами и техническими экспертами в целях обеспечения поставок в развивающиеся страны отвечающего требованиям оборудования через программы международной помощи. Правительства в быстро развивающихся странах должны обеспечивать включение в новые инфраструктурные проекты соответствующих технологий с целью минимизации потерь продовольствия и должны обеспечивать техническое обучение, чтобы квалифицированный персонал мог в дальнейшем осуществлять действенные эксплуатацию и техническое обслуживание. Правительства новых развивающихся стран должны сотрудничать с местными фермерами и розничными торговцами в формировании жизнестойких общин и отвечающих требованиям складских и транспортных объектов с использованием лучшего имеющегося опыта. Цель должна заключаться в обеспечении местных решений для местного населения.

43. Частный сектор в развитых странах должен проявлять корпоративную и социальную ответственность, сотрудничая с правительствами в целях просвещения потребителей относительно стоимости переводимых в отходы пищевых продуктов,

воды и энергии. Частные компании должны играть ключевую роль в развертывании самых передовых технологий, чтобы позволить развивающимся странам миновать этапы неустойчивого развития. Для масштабирования глобальных мер все заинтересованные стороны должны взаимодействовать как партнеры в целях передачи инженерных знаний другим странам и изменения отношения общественности к отходам продовольствия, а также практике закупок и сбыта. Вместо того чтобы производить больше продовольствия, страны должны сосредоточить внимание на использовании инженерных навыков и имеющихся технологий для решения проблемы потерь и отходов продовольствия. Инженеры должны новаторски применять устойчивые решения, однако им нужна решительная поддержка со стороны правительств. Общая цель должна заключаться в обеспечении того, чтобы больше продовольствия использовалось по назначению посредством укрепления инфраструктуры каналов поставок на основе инженерных и технических знаний.

44. **Г-н Вербек** (Всемирный банк) говорит, что в мире производится достаточно продовольствия для того, чтобы положить конец голоду, однако необходимо уделять больше внимания определению правильной внутренней и международной политики, поскольку выделение более значительных денежных средств на неправильную политику не принесет результатов. В то время как конкретные меры в области политики в разных странах будут и должны быть разными, все страны должны сосредоточить внимание на базовом питании и обеспечении систем социальной защиты. Первые 1000 дней жизни ребенка имеют решающее значение, и для улучшения питания необходимы программы обусловленных денежных переводов и программы школьного питания. Кроме того, в социальной политике должны ставиться соответствующие цели.

45. Сельскохозяйственная политика также важна, и необходимы усилия для резкого повышения продуктивности, особенно в странах Африки к югу от Сахары, укрепления связи между сельским хозяйством и питанием и расширения прав и возможностей женщин. Улучшить доступ на рынки для фермеров можно посредством улучшения инфраструктуры и активизации международных торговых отношений, особенно между развивающимися странами. Необходим многосекторальный подход, и

странам следует добиваться синергии между различными видами политики. При масштабировании внутренней и международной политики следует учитывать местные условия, а продовольственную безопасность не следует приравнивать к безопасности питания. Ответственные за разработку политики лица высокого уровня и политики должны уделять больше внимания безопасности питания, сосредоточивая внимание на микронутриентных компонентах производимого продовольствия.

46. **Г-жа Густафсон** (Центр компании "Барилла" по проблемам продовольствия и питания) говорит, что программы снабжения продовольствием и продовольственной безопасности должны обеспечивать как экологическую, так и экономическую устойчивость. Западу следует прислушиваться к развивающемуся миру, поскольку нужны свежие идеи и они могут сначала появиться в развивающемся мире. Сельское хозяйство должно помогать смягчать последствия изменения климата, а не усугублять проблему. Кроме того, важно сосредоточить внимание не только на товарном сельском хозяйстве, поскольку для достижения жизнестойкости и эффективности необходимы более хорошие количественные показатели устойчивости. Странам необходимо регулировать хорошее питание, биоразнообразие, экологическую устойчивость и уменьшение отходов, чтобы пойти дальше давней сосредоточенности на товарной продукции. Необходимо дальнейшее обсуждение отходов и потерь продовольствия и того, как это сказывается на политике производства и потребления продовольствия. Международное сообщество должно проявлять осторожность при формировании продовольственных систем в развивающемся мире по образцу систем развитого мира, поскольку эти системы привели к проблемам ожирения, помимо значительного объема отходов продовольствия. Внутренние цели в области здравоохранения и питания, зависящие от конкретной культуры, должны поддерживаться всеми заинтересованными сторонами, и необходимы откровенные дискуссии для выявления конкретных действий с целью ограничения объема отходов продовольствия. Важно обеспечить, чтобы страны не просто масштабировали старые идеи, поскольку для создания мира, свободного от голода, необходимы инновационные меры.

47. **Г-жа Джонс** (организация "Спасти детей") говорит, что недоедание является самым существ-

венным отдельно взятым фактором, способствующим детской смертности, и что первые 1000 дней жизни ребенка имеют решающее значение. Организация "Спаси детей" работает над масштабированием комплекса доказательно обоснованных мер вмешательства и инновационных стратегий предотвращения и устранения основных причин недоедания, болезней и смерти. На страновом уровне крайне важен многосекторальный комплексный подход, который должен включать меры в области социальной защиты, сельского хозяйства и выживания детей. Следует объединить вопросы питания и здравоохранения, и необходимы твердое руководство и четкие сферы ответственности. Движение гражданского общества может оказать помощь, повышая значимость питания и требуя объяснений у правительств и других заинтересованных сторон.

48. Задержка в росте является одним из ключевых показателей прогресса в достижении продовольственной безопасности, и правительства должны уделять первоочередное внимание питанию как одному из способов уменьшения уровня задержки в росте и значительного улучшения здоровья детей и улучшения экономического роста. Всемирная ассамблея здравоохранения приняла новую глобальную цель – снижение числа детей с задержкой в росте к 2025 году на 40 процентов, однако эта цель требует дополнительного импульса и для достижения успеха должна быть перенесена на местный уровень. На международном уровне необходима договоренность о единой терминологии. Кроме того, доноры из богатых стран должны уделить первоочередное внимание питанию на предстоящих встречах Группы 20 и Группы 8 и должны более действенно и более транспарентно следить за финансированием.

49. Организация оратора приветствует усиление глобального внимания к решению проблемы недоедания, однако настоятельно призывает страны приложить больше усилий для охвата самых уязвимых. Повышение сельскохозяйственной продуктивности и доходов не приведет к улучшению питания без целенаправленной разработки способов повышения разнообразия питания. Процесс после 2015 года должен включать цель ликвидации голода, уменьшения масштабов задержки в росте вдвое и обеспечения всеобщего доступа к устойчивому продовольственному снабжению, водоснабжению и санитарии. Международное сообщество совместно должно сосредоточить усилия на уменьшении мас-

штабов голода и нищеты, помимо наращивания экономического роста. Самое главное, обязательства должны быть воплощены в действия.

Интерактивный диалог

50. **Г-н Осорио** (Председатель Экономического и Социального Совета), Сопредседатель и модератор, предлагает членам Комитета и Совета приступить к интерактивному диалогу.

51. **Г-жа Персеваль** (Аргентина) говорит, что делегация ее страны разделяет цель возрождения Экономического и Социального Совета и обеспечения того, чтобы он находился в центре дискуссий по первоочередным вопросам. Аргентина является одним из крупнейших производителей продовольствия в мире, и правительство сотрудничает со всеми секторами в целях разработки политики повышения продовольственной безопасности для всех. В связи с этим крайне важны государственные и частные инвестиции в технологические инновации, которые должны направляться во все сектора. Сельскохозяйственные рынки нестабильны в силу естественных причин, однако решение проблемы чрезмерной нестабильности не связано с искусственным снижением цен на сырьевые товары. Причиной голода не является нестабильность; он возникает в результате нищеты и несправедливого распределения богатства. Искусственно низкие цены на продовольствие не способствуют притоку инвестиций в сельское хозяйство и подрывают развитие во многих регионах, в том числе в Латинской Америке и Карибском бассейне. Решение заключается в стимулировании производства продовольствия, улучшении доступа и укреплении политики с целью поощрения инвестиций в продовольствие.

52. В течение многих лет Аргентина призывает развитые страны положить конец политике деформации торговли и протекционистским субсидиям, которые препятствуют доступу к рынкам, порождают недобросовестную конкуренцию и отрицательно влияют на производство. Международная торговля должна идти на пользу продовольственной безопасности, а не во вред ей. Существует тесная связь между нестабильностью цен на продовольствие и финансовыми спекуляциями, и проблеме таких спекуляций необходимо срочно решать с помощью справедливых, сбалансированных нормативных положений. Голод представляет собой сложную проблему, которую необходимо решать

комплексно, однако первостепенной задачей является решение проблемы деформации торговли на нерегулируемых рынках.

53. **Г-жа Рибейру Виотти** (Бразилия) говорит, что для обеспечения продовольственной безопасности международное сообщество должно увеличить производство в развивающихся странах, уменьшить отходы повсюду, устранить несбалансированность торговли и решить проблемы доступа на рынки. Делегация страны оратора согласна с замечаниями, высказанными делегацией Аргентины в отношении сельскохозяйственных субсидий и нестабильности цен, и твердо уверена в том, что масштабирование глобальных мер в отношении голода и отсутствия продовольственной безопасности должно оставаться в центре усилий по достижению Целей развития тысячелетия и разработки повестки дня на период после 2015 года. Страны должны стремиться к более высокой цели – "нулевому голоду"; делегация страны оратора будет приветствовать дальнейшую информацию о практических мерах, которые могут быть осуществлены для достижения этой цели.

54. **Г-н Моултон** (Южная Африка) говорит, что продовольственная безопасность и питание стали насущной глобальной проблемой. Международное сообщество должно укрепить и возродить развитие сельского хозяйства и сельских районов на устойчивой основе. Поддержка мелкомасштабного производства продовольствия особенно важна, поскольку оно является основной формой производства продовольствия во всем мире. Для борьбы с голодом и достижения Целей развития тысячелетия государства должны повысить прозрачность рынков и снизить импортные барьеры и экспортные ограничения. Кроме того, необходимы срочные меры для смягчения последствий изменения климата, особенно в Африке. Развитые страны должны рассмотреть возможность пересмотра высоких субсидий, предоставляемых фермерам, поскольку они отрицательно влияют на развивающиеся страны.

55. Поддержка мелких фермеров-женщин может иметь большое значение для увеличения производства продовольствия с учетом того, что женщины составляют большинство мелких фермеров в развивающихся странах. Женщины-фермеры нуждаются в равном доступе к производственным ресурсам, услугам и возможностям и должны участвовать в процессах принятия решений, оказывающих влияние на продовольственную безопасность и сельско-

хозяйственное развитие. Необходимо укреплять меры вмешательства, такие как проекты "Деньги за труд" и программы купонов. Южная Африка приветствует глобальные партнерства, созданные для решения проблемы отсутствия продовольственной безопасности, а также должное признание важнейшей роли, которую Комплексная программа развития сельского хозяйства в Африке играет в решении проблемы продовольственной безопасности в Африке и сельскохозяйственного развития. Крайне важны исследования по проблемам продовольствия и сельского хозяйства; международные, региональные и национальные органы должны сотрудничать в целях повышения доступности данных и содействия улучшению решений в области политики. Наконец, делегация страны оратора просит у группы участников дискуссии дополнительную информацию о практических шагах, которые можно предпринять для укрепления международного сотрудничества.

56. **Г-жа Нтьям-Эхья** (Габон) говорит, что делегация ее страны обеспокоена тем, что вследствие тесных торговых связей Габона с Европейским союзом на габонский рынок могла попасть конина. Поэтому оратор запрашивает дополнительную информацию о системе поставок продуктов питания в Европе и спрашивает, какие меры должно принять правительство, чтобы разрешить эту ситуацию на транспарентной основе.

57. **Г-жа Аль-Хадид** (Иордания) просит дать рекомендации относительно того, как обеспечить, чтобы глобальные усилия по преодолению отсутствия продовольственной безопасности были согласованными и оказывали устойчивое воздействие.

58. **Г-н Одзаки** (Япония) говорит, что для достижения долгосрочной продовольственной безопасности потребуются как технический и научный анализ, так и политический импульс. Комитет по всемирной продовольственной безопасности выступает в качестве очень важного международного форума по вопросам всемирной продовольственной безопасности и питания, и делегация страны оратора надеется, что Комитет будет и далее играть ведущую роль в создании повестки дня на период после 2015 года в этих областях.

59. **Г-н Форстер** (организация "Международные партнеры за устойчивое сельское хозяйство"), выступая от имени тематической группы по вопросам

продовольствия и сельского хозяйства организаций гражданского общества и основных групп, говорит, что для решения проблемы продовольственной безопасности и безопасности питания необходим комплексный, экосистемный подход с участием всех заинтересованных сторон и сосредоточением внимания на женщинах и мелких фермерах. Делегация страны оратора будет рада получить дополнительную информацию от группы участников дискуссии о связи между урбанизацией и жизнеспособными продовольственными системами и о балансе, который необходимо достигнуть при обеспечении устойчивой продовольственной безопасности и безопасности питания. Важны связи между городскими и сельскими районами, а жизнеспособность продовольственных систем означает наличие нескольких различных источников поставок продуктов питания. Фермерам необходимы связи с оптовыми торговцами, рынками, потребителями и механизмами утилизации отходов, и в связи с этим необходимо принять межсекторальные и межминистерские подходы для обеспечения синергии между здравоохранением, сельским хозяйством, экономическим развитием и биоразнообразием. Необходимо укрепить координацию на международном уровне, с тем чтобы можно было воспроизводить передовые подходы и практику, внедренные инноваторами и их ранними последователями. Наконец, странам следует стремиться к улучшению рынков и торговли с использованием подхода, основанного на соблюдении прав человека.

60. **Г-н Шикорски** (Германия) говорит, что право на питание является одним из прав человека и правительства должны создать необходимые политические, организационные и правовые механизмы для обеспечения продовольственной безопасности для всех. Поэтому страна оратора поддерживает Руководящие принципы в отношении права на питание, принятые ФАО, и стремится обеспечить учет этого права в политике и программах ФАО. Политика Германии в области развития направлена на устранение нескольких причин отсутствия продовольственной безопасности, а меры правительства призваны укрепить способность отдельных лиц и общин помогать самим себе и повышать жизнеспособность. Странам следует принять комплексный подход к продовольственной безопасности, включающий согласованные действия на национальном и международном уровнях с участием частного сектора и гражданского общества. Важны также меж-

дународные стандарты и инициативы, а ключом к их успеху является чувство общей ответственности. В частности, страна оратора поддерживает предлагающий совместное участие подход к разработке принципов ответственных инвестиций в сельское хозяйство. Природные ресурсы должны использоваться эффективно, а поставки продуктов питания должны обладать приоритетом перед производством энергии и биомассы. Кроме того, необходимо сохранять биоразнообразие, а системы сельскохозяйственного производства должны быть жизнеспособными в новых погодных условиях и оказывать минимальное воздействие на изменение климата. Наконец, необходимо укреплять партнерства с частным сектором и создавать новые.

61. **Г-н Лахаль** (Тунис) говорит, что, хотя Всемирная торговая организация приняла меры для помощи импортирующим продовольствие странам в преодолении нестабильности цен и отрицательных последствий свободы торговли, необходимо укрепить осуществление этих мер. Делегацию страны оратора интересует, какие дополнительные меры можно принять для обеспечения финансовой и технической помощи развивающимся и наименее развитым странам в целях борьбы с ростом цен на продовольствие, вызванным международным финансовым кризисом.

62. **Г-н Рэмсэмми** (Гайана) говорит, что сельское хозяйство играет решающую роль в обеспечении безопасности питания, но не сводится только к производству продовольствия. Его вклад в энергетическую безопасность становится все более значительным, особенно по мере того, как земля выделяется для производства биотоплива. Правительство страны оратора твердо намерено заниматься производством биотоплива, однако убеждено, что земля, используемая для производства продовольствия, не должна приноситься в жертву биотопливу. Без надлежащего питания нельзя бороться с инфекционными болезнями, а для обеспечения производства продуктов с высокой пищевой ценностью необходимо расширять исследования. Голод является результатом нехватки продовольствия, а плохого доступа к продовольствию и сохраняющейся несправедливости. Поэтому необходимы срочные меры для решения этих проблем.

63. **Г-жа Дормаль-Марино** (Европейская комиссия) говорит, что системы быстрого предупреждения Европейского союза очень быстро определили

наличие конины в системе поставок продуктов питания и угрозы здоровью нет. Обсуждаются возможные решения, и один из вариантов заключается в возвращении мер, которые позволяют отследить происхождение мяса до первоначального источника. Однако это может привести к дополнительным затратам и возникновению барьеров, и поэтому этот вопрос требует тщательного рассмотрения.

64. Комиссия принимает комплексный подход к продовольственной безопасности и безопасности питания, и основное внимание в рамках ее политики уделяется первой 1000 дней жизни ребенка. Она стремится к тому, чтобы вопросы питания включались в проекты, связанные с сельским хозяйством, продовольственной безопасностью, здравоохранением, водоснабжением и санитарией. В 2009 году она создала консультативную службу по вопросам питания и подготовила очень полезный документ, касающийся борьбы с недоеданием при оказании внешней помощи.

65. **Г-н Шрайер** (Соединенные Штаты Америки) говорит, что нужно больше инвестиций в сельское хозяйство и продовольственную безопасность, но эти инвестиции должны быть ответственными. Комплексная программа развития сельского хозяйства в Африке служит образцом развития под руководством стран, который воспроизводится в других частях мира. Что касается питания, инициатива "Накормим будущее" страны оратора включает улучшение питания в качестве одной из главных целей, и, как и другие члены Группы 8, Соединенные Штаты твердо намерены представлять сведения о расходах и программах в этой области на транспарентной основе.

66. Странам следует сосредоточить внимание на женщинах как одной из важных частей решения проблемы отсутствия продовольственной безопасности и недоедания. Женщины в развивающихся странах нуждаются в равном доступе к факторам производства самого высокого качества для увеличения производства продовольствия. Соединенные Штаты поддерживают все партнерства между странами и активно взаимодействуют с многими странами в рамках трехсторонних партнерств с целью содействия продовольственной безопасности в развивающихся странах. Однако для того чтобы положить конец голоду, странам следует углубить свои усилия по координации.

67. **Г-жа Поллок** (Институт инженеров-механиков) говорит, что инженеры должны участвовать в процессах, связанных с продовольственной безопасностью и безопасностью питания, поскольку они могут обеспечивать технические знания, а также независимую оценку результатов оптимальной политики. Необходимы правильные меры, чтобы вызвать изменения в культуре, решить проблему пищевых отходов и потерь и преодолеть трудности, связанные с водоснабжением, землей и энергией. Уже имеются нужные технологии, и точное земледелие все шире используется для измерения продуктивности культур, однако в том, что касается питательных веществ, странам необходимо разработать более совершенные способы измерения дозирования в продуктах.

Заседание закрывается в 13 ч. 15 м.